



FABRILCAR COMPONENTES PARA AUTOMÓVEIS, LDA
RUA DR. SILVA PINTO - ZONA INDUSTRIAL - APARTADO 171
OLIVEIRA DE AZEMéis LUXEY PORTUGAL
TELES. 351 256 600980 - FAX 351 256 600989

Part Name :
**REAR LIGHT MULTIPONT 8-2P
(LEFT)**

Draw by :
PAULO LOPES

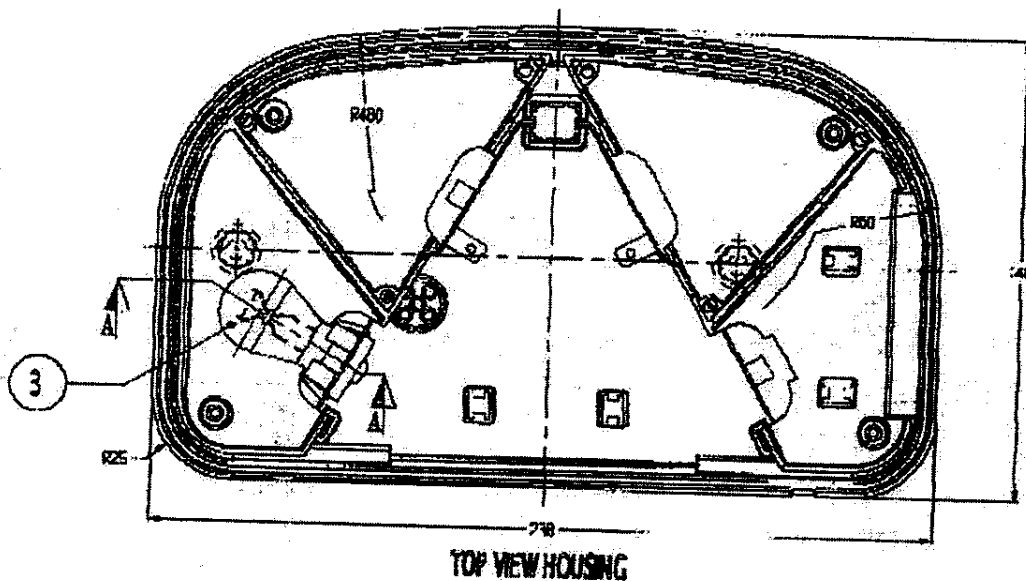
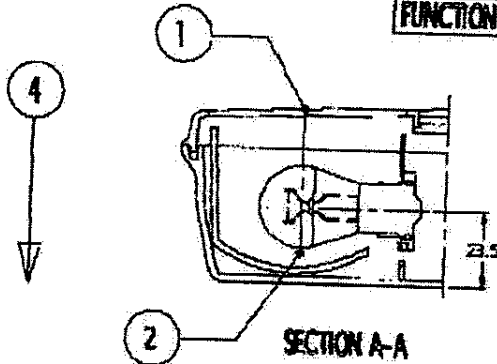
Date :
01.11.96

Part Number : 80052141

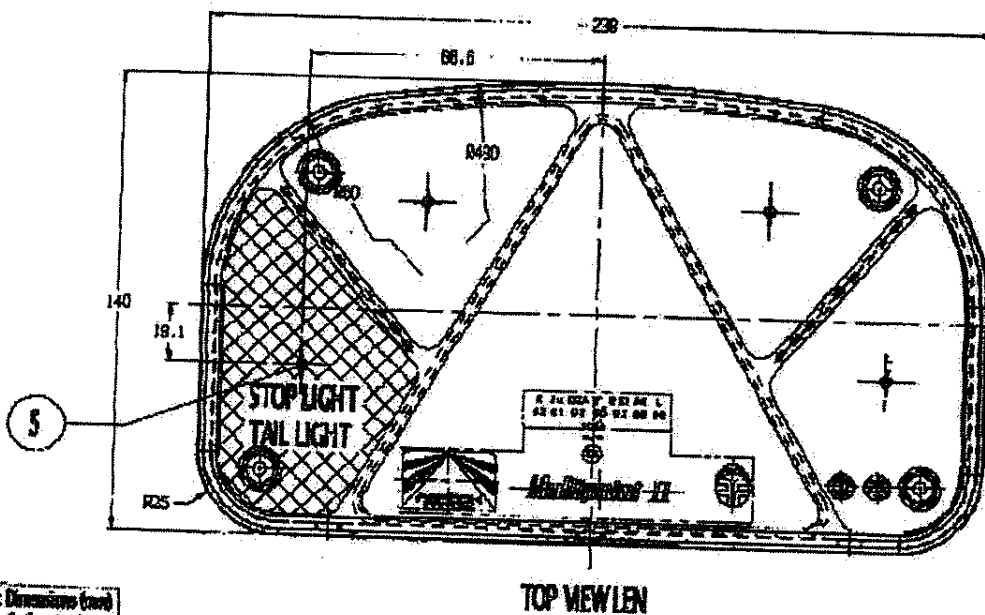
Checked by :

Sheet No.
1 of 1

FUNCTION : STOP LIGHT AND TAIL LIGHT



TOP VIEW HOUSING



TOP VIEW LEN

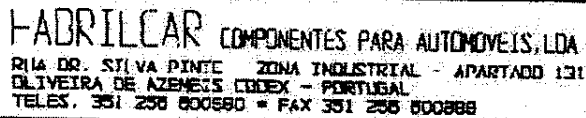
NOTE: Dimensions (mm)
Scale: 1:2

DESCRIPTIVE REMARK

- 1 - LENS OF REFERENCE
- 2 - LENS OF REFERENCE
- 3 - LENS OF REFERENCE
- 4 - LENS OF REFERENCE
- 5 - LENS OF REFERENCE
- 6 - LENS OF REFERENCE
- 7 - LENS OF REFERENCE
- 8 - LENS OF REFERENCE
- 9 - LENS OF REFERENCE
- 10 - LENS OF REFERENCE
- 11 - LENS OF REFERENCE
- 12 - LENS OF REFERENCE
- 13 - LENS OF REFERENCE
- 14 - LENS OF REFERENCE
- 15 - LENS OF REFERENCE
- 16 - LENS OF REFERENCE
- 17 - LENS OF REFERENCE
- 18 - LENS OF REFERENCE
- 19 - LENS OF REFERENCE
- 20 - LENS OF REFERENCE
- 21 - LENS OF REFERENCE
- 22 - LENS OF REFERENCE
- 23 - LENS OF REFERENCE
- 24 - LENS OF REFERENCE
- 25 - LENS OF REFERENCE
- 26 - LENS OF REFERENCE
- 27 - LENS OF REFERENCE
- 28 - LENS OF REFERENCE
- 29 - LENS OF REFERENCE
- 30 - LENS OF REFERENCE
- 31 - LENS OF REFERENCE
- 32 - LENS OF REFERENCE
- 33 - LENS OF REFERENCE
- 34 - LENS OF REFERENCE
- 35 - LENS OF REFERENCE
- 36 - LENS OF REFERENCE
- 37 - LENS OF REFERENCE
- 38 - LENS OF REFERENCE
- 39 - LENS OF REFERENCE
- 40 - LENS OF REFERENCE
- 41 - LENS OF REFERENCE
- 42 - LENS OF REFERENCE
- 43 - LENS OF REFERENCE
- 44 - LENS OF REFERENCE
- 45 - LENS OF REFERENCE
- 46 - LENS OF REFERENCE
- 47 - LENS OF REFERENCE
- 48 - LENS OF REFERENCE
- 49 - LENS OF REFERENCE
- 50 - LENS OF REFERENCE
- 51 - LENS OF REFERENCE
- 52 - LENS OF REFERENCE
- 53 - LENS OF REFERENCE
- 54 - LENS OF REFERENCE
- 55 - LENS OF REFERENCE
- 56 - LENS OF REFERENCE
- 57 - LENS OF REFERENCE
- 58 - LENS OF REFERENCE
- 59 - LENS OF REFERENCE
- 60 - LENS OF REFERENCE
- 61 - LENS OF REFERENCE
- 62 - LENS OF REFERENCE
- 63 - LENS OF REFERENCE
- 64 - LENS OF REFERENCE
- 65 - LENS OF REFERENCE
- 66 - LENS OF REFERENCE
- 67 - LENS OF REFERENCE
- 68 - LENS OF REFERENCE
- 69 - LENS OF REFERENCE
- 70 - LENS OF REFERENCE
- 71 - LENS OF REFERENCE
- 72 - LENS OF REFERENCE
- 73 - LENS OF REFERENCE
- 74 - LENS OF REFERENCE
- 75 - LENS OF REFERENCE
- 76 - LENS OF REFERENCE
- 77 - LENS OF REFERENCE
- 78 - LENS OF REFERENCE
- 79 - LENS OF REFERENCE
- 80 - LENS OF REFERENCE
- 81 - LENS OF REFERENCE
- 82 - LENS OF REFERENCE
- 83 - LENS OF REFERENCE
- 84 - LENS OF REFERENCE
- 85 - LENS OF REFERENCE
- 86 - LENS OF REFERENCE
- 87 - LENS OF REFERENCE
- 88 - LENS OF REFERENCE
- 89 - LENS OF REFERENCE
- 90 - LENS OF REFERENCE
- 91 - LENS OF REFERENCE
- 92 - LENS OF REFERENCE
- 93 - LENS OF REFERENCE
- 94 - LENS OF REFERENCE
- 95 - LENS OF REFERENCE
- 96 - LENS OF REFERENCE
- 97 - LENS OF REFERENCE
- 98 - LENS OF REFERENCE
- 99 - LENS OF REFERENCE
- 100 - LENS OF REFERENCE

IDIADA

Exp.n 0112101



Part Name :
**REAR LIGHT MULTIPONT H-2P
 (RIGHT)**

Draw by :
PAULO LOPES

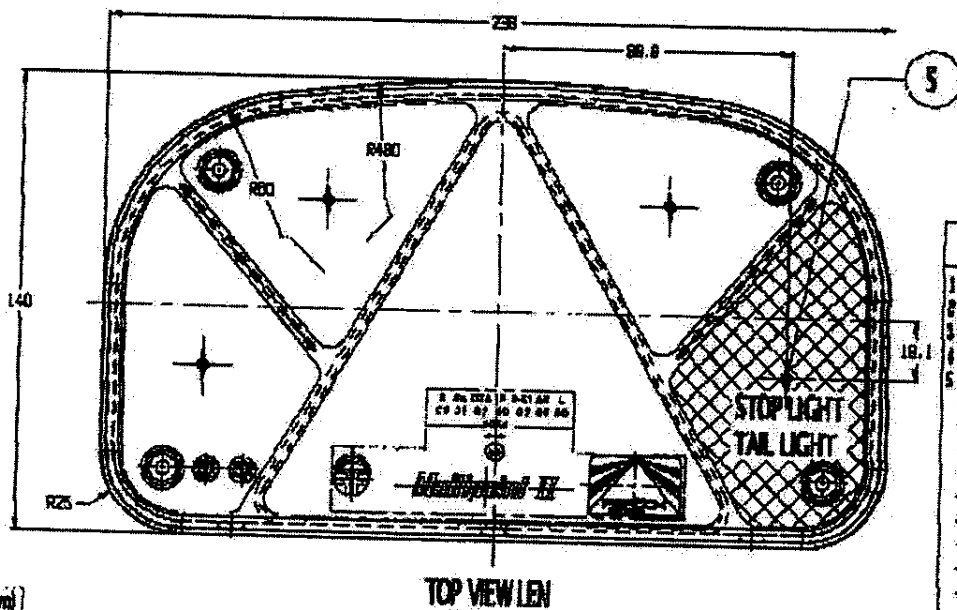
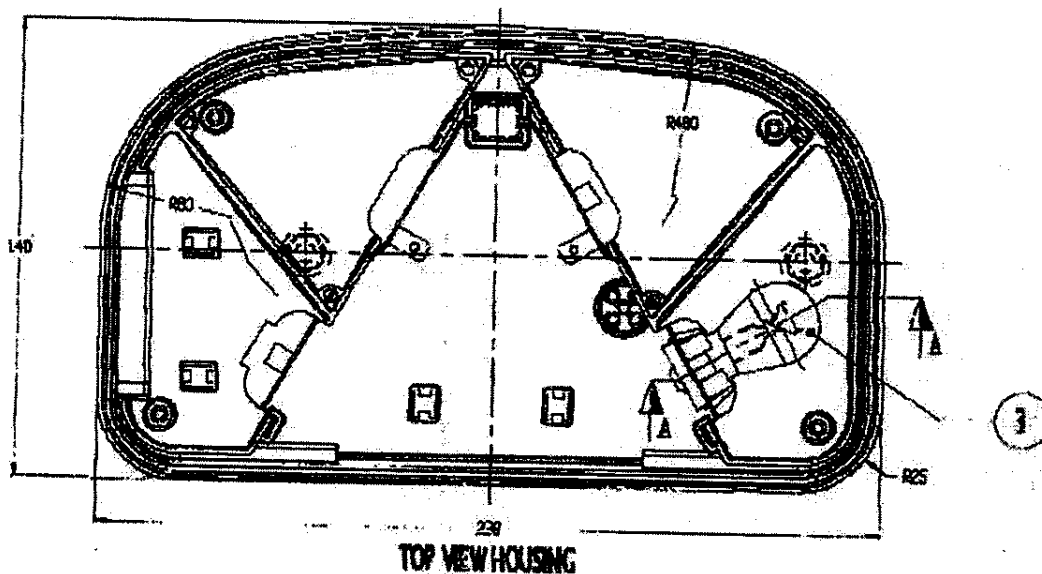
Date: 01-11-20

Checked by :

Sheet No.
1 of 1

Part Number : 80052142

FUNCTION : STOP LIGHT AND TAIL LIGHT



DESCRIPTIVE REPORT

- 1 - CHIEF OF BUREAU
- 2 - ASST. CHIEF
- 3 - MR. TOLSON
- 4 - MR. BOARDMAN
- 5 - MR. CLEGG
- 6 - MR. GLAVIN
- 7 - MR. LADD
- 8 - MR. NICHOLS
- 9 - MR. ROSEN
- 10 - MR. TRACY
- 11 - MR. WATSON
- 12 - MR. WHELAN
- 13 - MR. YERGEN
- 14 - MR. ZIEGLER
- 15 - MR. BELMONT
- 16 - MR. MOHR
- 17 - MR. WINTERROWD
- 18 - MR. GANDY
- 19 - MR. NEASE
- 20 - MR. ROSEN
- 21 - MR. TOLSON
- 22 - MR. BOARDMAN
- 23 - MR. CLEGG
- 24 - MR. GLAVIN
- 25 - MR. LADD
- 26 - MR. NICHOLS
- 27 - MR. ROSEN
- 28 - MR. TRACY
- 29 - MR. WATSON
- 30 - MR. WHELAN
- 31 - MR. YERGEN
- 32 - MR. ZIEGLER
- 33 - MR. BELMONT
- 34 - MR. MOHR
- 35 - MR. WINTERROWD
- 36 - MR. GANDY
- 37 - MR. NEASE
- 38 - MR. ROSEN
- 39 - MR. TOLSON
- 40 - MR. BOARDMAN
- 41 - MR. CLEGG
- 42 - MR. GLAVIN
- 43 - MR. LADD
- 44 - MR. NICHOLS
- 45 - MR. ROSEN
- 46 - MR. TRACY
- 47 - MR. WATSON
- 48 - MR. WHELAN
- 49 - MR. YERGEN
- 50 - MR. ZIEGLER
- 51 - MR. BELMONT
- 52 - MR. MOHR
- 53 - MR. WINTERROWD
- 54 - MR. GANDY
- 55 - MR. NEASE
- 56 - MR. ROSEN
- 57 - MR. TOLSON
- 58 - MR. BOARDMAN
- 59 - MR. CLEGG
- 60 - MR. GLAVIN
- 61 - MR. LADD
- 62 - MR. NICHOLS
- 63 - MR. ROSEN
- 64 - MR. TRACY
- 65 - MR. WATSON
- 66 - MR. WHELAN
- 67 - MR. YERGEN
- 68 - MR. ZIEGLER
- 69 - MR. BELMONT
- 70 - MR. MOHR
- 71 - MR. WINTERROWD
- 72 - MR. GANDY
- 73 - MR. NEASE
- 74 - MR. ROSEN
- 75 - MR. TOLSON
- 76 - MR. BOARDMAN
- 77 - MR. CLEGG
- 78 - MR. GLAVIN
- 79 - MR. LADD
- 80 - MR. NICHOLS
- 81 - MR. ROSEN
- 82 - MR. TRACY
- 83 - MR. WATSON
- 84 - MR. WHELAN
- 85 - MR. YERGEN
- 86 - MR. ZIEGLER
- 87 - MR. BELMONT
- 88 - MR. MOHR
- 89 - MR. WINTERROWD
- 90 - MR. GANDY
- 91 - MR. NEASE
- 92 - MR. ROSEN
- 93 - MR. TOLSON
- 94 - MR. BOARDMAN
- 95 - MR. CLEGG
- 96 - MR. GLAVIN
- 97 - MR. LADD
- 98 - MR. NICHOLS
- 99 - MR. ROSEN
- 100 - MR. TRACY

NOTE: Dimensions (mm)
Scale - 1:2

IDIADÁ

SUPERFICIE ILUMINANTE / ILLUMINATING SURFACE

Solicitante / Applicant

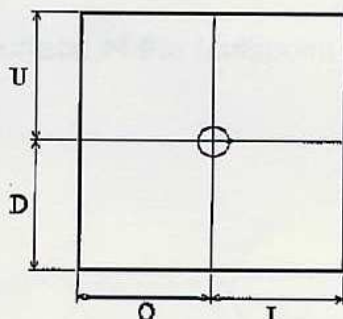
 : FABRILCAR, Componentes para Automóveis, lda.
Rua Dr. Silva Pinto – Zona Industrial-Apartado 131
3721, Oliveira de Azeméis, Codex. Portugal

Marca comercial / Trade mark

: ASPÖCK

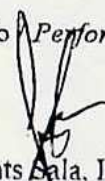
Tipo / Type

: MULTIPOINT II



Función/ Reglamento Function /Regulation	Límite superior / Upper boundary "U" (mm)	Límite inferior/ Down boundary "D" (mm)	Límite interior/ Inner boundary "I" (mm)	Límite exterior/ Outer boundary "O" (mm)
Ind. de dirección (R-6) Direction indicator (R-6)	23	29	27	28
Luz de pare (R-7) Stop lamp (R-7)	42	39	27	18
Antiniebla posterior (R-38) Rear fog lamp (R-38)	23	37	33	29
Luz posición posterior (R-7) Rear position lamp (R-7)	24	29	17	27
Luz marcha atrás (R-23) Reversing lamp (R-23)	21	29	25	26

Realizado / Performed by:


J. Fonts Sala, Ing. Téc.
INGENIERO DE ENSAYOS / TEST ENGINEER



R-S1-E9-02.1094

Página /Page 1/2

COMUNICACIÓN / COMMUNICATION:

Concerniente a ⁽¹⁾: LA CONCESION DE HOMOLOGACIÓN
LA EXTENSIÓN DE HOMOLOGACIÓN
LA DENEGACIÓN DE HOMOLOGACIÓN
LA RETIRADA DE HOMOLOGACIÓN
EL CESE DEFINITIVO DE PRODUCCIÓN
Concerning ⁽¹⁾: APPROVAL GRANTED
APPROVAL EXTENDED
APPROVAL REFUSED
APPROVAL WITHDRAWN
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

de un tipo de dispositivo en aplicación del Reglamento Nº 7.
of a type of device pursuant to Regulation No.7.

Nº de homologación/ Approval No.: R-S1-E9-02.1094

Extensión nº / Extension No.: -----

1. Marca de fábrica o comercial del dispositivo / Trade name or mark of the device: ASPÖCK
2. Designación del tipo de dispositivo dado por el fabricante / Manufacturer's name for the type of dev.
MULTIPOINT II-2P
3. Nombre y dirección del fabricante / Manufacturer's name and adress:
FABRILCAR, Componentes para Automóveis, lda.
Rua Dr. Silva Pinto - Zona Industrial, Apartado 131
3721, Oliveira de Azeméis, Codex. Portugal
4. En su caso, nombre y dirección del representante del fabricante / If applicable, name and address
manufacturer's representative:-----
5. Dispositivo presentado a homologación el / Submitted for approval on: 21/11/01
6. Servicio técnico encargado de los ensayos de homologación / Technical service responsible for conduct
approval test: IDIADA
7. Fecha del acta de ensayos emitida por este servicio / Date of report issued by that service: 17/12/01
8. Número del acta de ensayos emitido por dicho servicio / Number of report issued by that service: 0112101
9. Breve descripción / Concise description:
 - Por categoría de luz / By category of lamp: luz de pare y de posición posterior / stop and rear positio
lamp
 - Color de la luz emitida: rojo /-amarillo-selectivo / blanca / Colour of the light emitted: red/-select
yellow / white.
 - Número y categoría de la(s) lámpara(s) / Number and category of filament lamp(s): 1 x P21/5W

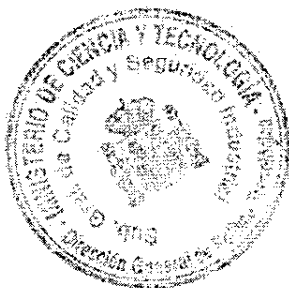
⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / Strike out what does not apply



R-S1-E9-02.1094

Página /Page 2/2

10. Posición de la marca de homologación / *Position of the approval mark*: Ver documentación suministrada por el fabricante / *See documentation supplied by the manufacturer*
11. Motivos de la extensión (en su caso) / *Reason(s) of extension (if applicable)*: -----
12. Se concede/~~deniega~~/~~extiende~~/~~retira~~ la homologación ⁽¹⁾ / *Approval granted / ~~refused~~ / ~~extended~~ / ~~withdrawn~~* ⁽¹⁾
13. Lugar / *Place*: Madrid
14. Fecha / *Date*: 20/12/01
15. Firma / *Signature*:



EL SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y
SEGURIDAD INDUSTRIAL
Resolución : P.D. 23-05-2000

Fdo. Antonio Muñoz Muñoz

16. La lista de documentos en poder del Servicio Administrativo que ha concedido la homologación se adjunta a esta comunicación y puede ser obtenida bajo petición / *The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.*

- Informe del ensayo / *Test report*
- Documentación suministrada por el fabricante / *Documentation supplied by the manufacturer*

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*